

إشعار الإفصاح عن حقوق المستأجرين من ذوي الإعاقة في الحصول على وسائل الراحة المعقولة

وسائل الراحة المعقولة

يشترط قانون حقوق الإنسان في ولاية نيويورك على مُقدِّم خدمات الإسكان توفير وسائل الراحة المعقولة أو إجراء تعديلات على المبنى أو مساحة المعيشة من أجل تلبية احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقة. على سبيل المثال، إذا كنت تعاني من إعاقة جسدية، أو ذهنية، أو طبية، فيمكنك أن تطلب من مُقدِّم خدمات الإسكان إتاحة الوصول إلى المساحات العامة في المبنى الذي تسكنه، أو تغيير سياسات معينة لتلبية احتياجاتك. لطلب توفير إحدى وسائل الراحة المعقولة، ينبغي عليك التواصل مع مدير العقار عن طريق الاتصال بـ

Management Tel. # _____ أو _____، أو عن طريق مراسلة البريد الإلكتروني _____* . يجب
Additional Management Tel. # Management Email

عليك إبلاغ مُقدِّم خدمات الإسكان بأنك تعاني من إعاقة أو مشكلة صحية تعيق استخدامك للسكن، وأن طلبك توفير إحدى وسائل الراحة يمكن أن يكون ضروريًا لِمِنْحِكَ وصولاً متساويًا وفرصة لاستخدام السكن أو المرافق والخدمات، التي عادةً ما يوفرها مُقدِّم خدمات الإسكان، والاستمتاع بها. يجوز أن يطلب منك مُقدِّم خدمات الإسكان الحصول على معلومات طبية عند الضرورة كدعم للتأكيد على وجود إعاقة مشمولة بتوفير وسائل الراحة وأن الحاجة إلى توفير إحدى وسائل الراحة مرتبطة بالإعاقة.

إذا كنت تعتقد أنه قد تم رفض طلبك بتوفير إحدى وسائل الراحة المعقولة للتغلب على الإعاقة التي تعاني منها، أو أنه قد تم رفض توفير

السكن لك أو أنك قد تعرّضت للانتقام لأنك طلبت توفير إحدى وسائل الراحة المعقولة لك، فيمكنك تقديم شكوى إلى شعبة حقوق الإنسان في ولاية نيويورك على النحو الموضح في نهاية هذا الإشعار.

على وجه التحديد، إذا كنت تعاني من إعاقة جسدية، أو ذهنية، أو طبية، فيمكنك طلب ما يلي:†

الحصول على إذن بتغيير التصميم الداخلي من وحدتك السكنية لجعلها أكثر سهولة في الاستخدام (ولكن، يتعين عليك دفع تكاليف هذه التعديلات، وفي حالة الإيجار، يجوز أن يطلب منك مُقدِّم خدمات الإسكان إعادة الوحدة السكنية إلى حالتها الأصلية عند الانتقال منها)؛ إجراء تغييرات في القواعد، أو السياسات، أو الممارسات، أو الخدمات الخاصة بمُقدِّم خدمات الإسكان؛ إجراء تغييرات على المساحات العامة بالمبنى بحيث تكون لديك فرصة متكافئة لاستخدام المبنى. يشترط قانون حقوق الإنسان في ولاية نيويورك على مُقدِّم خدمات الإسكان الدفع مقابل التعديلات المعقولة التي يتم إجراؤها على المساحات العامة المتاحة للاستخدام من قِبَل جميع المستأجرين.

تتضمن أمثلة وسائل الراحة المعقولة والتعديلات التي يجوز طلبها بموجب قانون حقوق الإنسان في ولاية نيويورك ما يلي:

إذا كنت تعاني من إعاقة حركية، فيجوز أن يُطلب من مُقدِّم خدمات الإسكان تزويدك بمُنحَدَر أو وسيلة أخرى معقولة للسماح لك بدخول المبنى

* يجب أن يتضمن الإشعار معلومات الاتصال عند تقديمها بموجب المادة (d)(1) 466.15، أعلاه. ولكن، عندما يتم توفيرها بموجب المادة (d)(2) وعندما تكون هذه المعلومات غير معروفة، فيجوز أن تكون صياغة الجملة التالية: "الطلب توفير إحدى وسائل الراحة المعقولة، يجب عليك التواصل مع مدير العقار".

† يُقدِّم هذا الإشعار معلومات حول حقوقك بموجب قانون حقوق الإنسان في ولاية نيويورك، والذي ينطبق على الأشخاص المقيمين في أي مكان في ولاية نيويورك. يجوز أن توفر القوانين المحلية تدابير حماية بالإضافة إلى تلك الموضحة في هذا الإشعار، ولكن لا يمكن للقوانين المحلية أن تقلل من تدابير الحماية الخاصة بك.

والخروج منه.

إذا قدّم مُقدّم خدمات الرعاية الصحية الخاص بك وثائق تفيد بأن امتلاك حيوان سيساعدك بشأن الإعاقة التي تعاني منها، فيجب أن يُسمح لك بامتلاك الحيوان في منزلك، حتى في حال تطبيق قاعدة "غير مسموح بامتلاك الحيوانات الأليفة".

إذا كنت بحاجة إلى تركيب قضبان للإمساك في الحمام، فيمكنك طلب الإذن لتثبيتها على نفقتك الخاصة. إذا كان السكن الذي تقيم فيه قد تم بناؤه للسكن لأول مرة بعد تاريخ 13 مارس 1991 ويتعين تقوية الجدران من أجل تثبيت قضبان الإمساك في الحمام، فيجب على مُقدّم خدمات الإسكان أن يدفع النفقات مقابل عمل ذلك.

إذا كنت تعاني من إعاقة تتطلب توفير مكان لوقوف السيارات بالقرب من وحدتك السكنية، فيمكنك أن تطلب من مُقدّم خدمات الإسكان توفير مكان لوقوف السيارات، أو وضعك على رأس قائمة الانتظار إذا لم يكن هناك مكان قريب متاح.

إذا كنت تعاني من إعاقة بصرية وتحتاج إلى الحصول على الإشعارات مطبوعة بتنسيق بديل، مثل خط الطباعة الكبير، أو تحتاج إلى الحصول على الإشعارات إلكترونياً، فيمكنك أن تطلب من مالك العقار توفير وسيلة الراحة تلك.

معايير سهولة الاستخدام المطلوبة

يجب أن تستوفي جميع المباني التي تم تشييدها للاستخدام بعد تاريخ 13 مارس 1991 المعايير التالية: يجب أن تكون المساحات العامة والمشاركة متاحة للأشخاص ذوي الإعاقة بحيث يمكنهم استخدامها والوصول إليها بسهولة.

يجب أن تكون جميع الأبواب واسعة بما يكفي للسماح بمرور الأشخاص الذين يستخدمون الكراسي المتحركة.

يجب أن تحتوي جميع المباني التي يسكنها العديد من الأسر على ممرات، وتجهيزات وتركيبات ثابتة، ومنافذ، وأجهزة تنظيم درجة الحرارة، وحمامات، ومطابخ، والتي يمكن الوصول إليها واستخدامها بسهولة.

إذا كنت تعتقد أن المبنى الذي تسكنه لا يستوفي معايير سهولة الاستخدام المطلوبة، فيمكنك تقديم شكوى إلى شعبة حقوق الإنسان في ولاية نيويورك.

كيفية تقديم شكوى

يجب تقديم شكوى إلى الشعبة في غضون عام واحد من وقوع الفعل التمييزي المزعوم، أو لدى المحكمة في غضون ثلاث سنوات من وقوع الفعل التمييزي المزعوم. يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول حقوقك، وإجراءات تقديم الشكوى، من خلال زيارة الموقع الإلكتروني: www.dhr.ny.gov، أو عن طريق الاتصال بالرقم: 1-888-392-3644. يمكنك الحصول على نموذج تقديم الشكوى من خلال زيارة الموقع الإلكتروني، أو يمكن إرسال النموذج إليك عبر البريد الإلكتروني أو البريد العادي. يمكنك أيضًا الاتصال بأحد المكاتب الإقليمية التابعة للشعبة أو مراسلته عبر البريد الإلكتروني. هناك قائمة بالمكاتب الإقليمية متاحة على الموقع الإلكتروني.